



**DM**  
röviden

## 18. HÉT Április 29 - május 5.

Május elsejét, a munka ünnepét szerdán köszönti a világ. Belpolitikánk legfontosabb eseménysorozata: folytatódna a jelölő gyűlések. A héten kezdődik az országban a béke- és barátságévkönyv is. Külpolitikai élet: hétfőn kilenc európai semleges és el nem kötelezett ország külügyminiszterei tanácskoznak Stockholmban; kedden Nakaszono japán miniszterelnök az NSZK-ba utazik; csütörtökön tizenegyedezser találkoznak Bonnban a hét legfejlettebb tőkés ország vezetői; szombaton hivatalos látogatásra az NSZK-ba érkezik Ronald Reagan amerikai elnök.

Csapadékos, hűvös időre lehet számítani a héten. Éjszakánként fagypontra alá is süllyed a hőmérséklet. Ma, hétfőn, Péter névnap lesz. A görög Petrusz névből latinosított Petrus rövidülése. Jelentése: köszikla. Az ismertebb névnapok közé tartozik még Zsigmond. A germánból származó utónév győzelmes védőt jelent. Öket csütörtökön köszöntjük.

### Lobogózzuk föl a házakat!

A Hazafias Népfrent Szeged Városi Bizottsága és a Szakszervezetek Csongrád megyei Tanácsa felkéri a város lakosságát, az üzemeket, vállalatokat, intézményeket, hogy május 1-e tiszteletére nemzetiszínű és vörös zászlókkal lobogózzák fel a lakóházakat és a középületeket.

#### PARKOLÁSI TILALOM, FORGALOMKORLÁTOZÁS

Holnap, kedden délután 4 órától május 1-én 12 óráig a Széchenyi tér mindkét oldalán — a fizetőparkolóhelyeken is — parkolási tilalom lesz. Május 1-én, fél nyolc és 12 óra között lezárják a Lenin körút—Dózsa György utca—Tolbuhin sugárút közötti szakaszát a csatlakozó utcákkal együtt, valamint az Anna-kút—Széchenyi tér—Híd utcaközötti útvonalat. A régi Tisza-híd és a Dózsa György utca—Tanácsköztársaság útja—Oskola utca forgalma fel 9-től 12 óráig szünetel. Ugyanebben az időben lezárják az újszegedi hídfőben a Gyapjas Pál utca és a Vedres utca közötti szakaszt is.

#### LEVONULT AZ ÁRHULLÁM

A Tisza magyarországi alsó szakaszán hagyja el az országot a folyó idei első árhulláma. Vasárnap, a szegedi hidnál levő mérce 450 centiméteres értéket jelzett, ami azt jelenti, hogy a tetőzés óta már valamivel több mint 2 métert apadt a folyó. Megszabadult a víztől a szegedi tiszai rakpart, amelynek megkezdtek a tisztítását a lerakódott iszap tömegtől. Az újszegedi partfűrdőről szintén levonult az ár. A víz azonban teljesen átáztatta a talajt, és nagy mennyiségű hordalékot hagyott vissza. Emiatt kék a strandszezon: a tervezett időpontban, május 1-én nem nyithatják meg a partfűrdőt, nyit viszont a dorozsmai Sziklás-fürdőt.

#### KÁDÁR JÁNOS KÖTETE KUBÁBAN

Hazánk felszabadulásának 40. évfordulója és az MSZMP XIII. kongresszusa alkalmából Havannában pénteken ünnepélyes külsőségek között bemutatják azt a kötetet, amely Kádár János, az MSZMP főtitkára válogatott beszédeit, írásait és nyilatkozatait tartalmazza.

#### A HŐSZIGETELESRŐL

Holnap, kedden délután két órakor a Technika Házában a Hőtechnika Építő és Szigetelő Vállalat ismeretterjesztő előadást és diavetítést bemutatott tart. A rendezvényen szó lesz a vállalat által használt import és hazai anyagok típusairól, műszaki adatairól, alkalmazási módjairól, a környezetvédelemben használt anyagokról és azok beépítési technológiáiról.

#### HÉT VEGI PIACI ÁRAK

Az élő csirke kilogrammja 48—49, a tyúk 44—46, a pulyka és a kacsák 55, a tojás darabja 1,50—1,70 forintba került a hét végén a szegedi piacokon. A burgonya kilóját 6—8, a sárgarépát 8, a petrezselymet 10, a vörshagymát 10, a kelkáposztát 25, a fejes káposztát 15 forintért mérték. A korai sárgarépa csomója 4—8, a petrezselyemé 24, a saláta darabja 3—5, a karalábé 6—8, a primór zöldpaprikáé 5—10 forint volt. A régi karalábé kilóját 10, a karfiolét 80, a primór paradicsomot 200, az uborkát 50 forintért mérték. A retek csomója 4—5, a zoldhagymaé 3—4, a fokhagyma, a paraj, a sóska kilogrammja egyaránt 20 forintot áron kelt. A gombát 80, a tél almát 10—18, a körtét 20—27 forintért lehetett vásárolni kilónként. A héjas dió 40, a szárzab bab 55, a savanyú káposzta 25 forintba került, a mák literje 60—70 forint volt.

## Kire hasonlít?

Az öreg haver szokásos helyén támasztotta a pléhszegélyt. Amikor a csapos meglátott, azonnal kiszorította a levegőt két krigliből. Propeller úr a kölcsönös üdvözlések után kis történetbe kezdett.

— Ismeri a szerkesztő úr azt az esetet, amikor két fiatalasszony találkozott a Kárász utcában, s az egyik dicsekedett kisbabájával. Örömtől sugárzó arcra emlitte, hogy a baba mennyire hasonlít a férjére. Erre föl mondta a barátóné: ne is törődj vele, fő hogy egészséges.

— Miért traktál evvel a szakállas anekdotával, uram?  
— Majd elmondom, hogy miért e bevezető, ha a szerkesztő úr is int a csapoknak.

Intettem, s a szokásos ceremónia után — levegőkiszorítás, koppintás a pléhszegélyen — folytatta Propeller úr.

— Egy elkieseredett asszony panaszt hallgattam meg akaratomon kívül, mivel villamoson utaztunk. Fiatalos kinézetű ellenére, mind a két hölgy a nagymamák közé tartozott. Egyik szöke volt, a másik fe-

lete, bár a hajfestések korszakában nem lehet tudni, hogy milyen az eredeti hajszíne valakinek. Akár fordított is lehetett...

— A lényegét, Propeller uram.

— Ne sűrűsödjön, ha nem muszáj. Visszaidézem a szövegüket. A szöke mondta, aki az elbeszélés szerint bejáratos lehetett a szülészeti klinikára, hogy egyetlen fiának gyermeke született, egy formás kisleány. Háromhúsz volt a súly, ötvenkettő a hossz. Vagyis, minden oké, ahogyan manapság mondják. A folytatás: „Három órával a szülés után megnéztem az én aranyos unokámat, s azonnal föltűnt, hogy a homloka, de az egész arcállása megszólalásig olyan, mint a ferjemé. Este újságotlan is apjuknak, hogy na, lám, a picike rád hasonlít, kiköpött nagyapja.” Ment a szöveg még egy ideig, az elbeszélés kezdett érdekelni, izgultam, csak le ne szálljanak a villamosról. Következett a folytatás: „S tudja, mi a helyzet most, amikor a kislányka nyolc hónapos?”

— Nem tudom? — nézett rá kíváncsian a beszélgetőpartner. — Az történt, hogy a kis unoka szépen göm-

bölyödött, a ráncok elmúltak, a szemé is fényesebb lett, a haja is erősödött. S mit ad isten — becsülettel megmondtam —, a gyerek egyre inkább a nászasszonyomra hasonlít. Bánom már, hogy odahaza elszóltam magam az uram előtt. Te apjuk, az a gyerekek most már pontosan olyan mint a nászasszony, illetve még sem egészen olyan, talán legpontosabb, ha azt mondom, hogy a Kovács nagypapjára hasonlít, s nem rád.”

— Nem lesz hosszú ez a történet, Propeller úr?

— Egyáltalán nem, már be is fejezem. Megrökönyödött tekintettel folytatta a szöke hölgy: „Tudja mit mondott az uram? Azt, hogy csúnyán viselkedek vele, mivel úgy mondogatták, hogy a kisbaba, amíg a nehéz szülés fáradalmi rajta voltak (vörös és ráncos volt, meg kopasz is), addig rá hasonlított, most, hogy megszépült, már semmi köze hozzá, inkább a nászuramé. Jó ki nezdünk!” Magyarazta, hogy azóta sem tudja megnyugtítani. A fekete hajú partnere erre mondta, ne is törődjön vele, fő, hogy egészséges az a gyerek.

Ezután szó nélkül megértettük egymást Propeller úrral. Mindenki teljesítette kötelességét.

Gazdag István

### Záporok

Várható időjárás az ország területén ma estig: eleinte túlnyomóan borult idő várható, többfelé esővel, záporral, helyenként gyenge havazással. Keleten zivatar is lehet. Később csökken a felhőzet, a felhőátvonulásokból szóróviharos zápor, hózápor valószínű. A várható legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 7 és 12 fok között alakul.

### Félreértés?

— Fink úr, szeretném megkérni a leányát.  
— Van elég pénz?  
— Félreértett. Feleségül akarom venni, nem megvásárolni!

### MŰFORDÍTÓI VERSENY

Hatodik alkalommal hirdette meg a gedói általános iskola vezetősége és orosz szakköre a városi tanács művelődési osztályának, a városi úttörőelnökségnek és a Juhász Gyula Tanárképző Főiskola orosz nyelvű tanszékének támogatásával a Lenin műfordítói versenyt, amelyen Szeged hetedik és nyolcadik osztályos tanulói indulhattak. Pénteken a Rózsa Ferenc sugárúti általános iskolában tartották meg az eredményhirdetést: 119 pályázó közül első helyen Simon Judit (Mező Imre általános iskola) végzett (felkészítő tanára Kocsis Józsefné és Nemes Mária volt). Második Nagypál Eszter (Gagarin iskola, felkészítő tanára Dévai Kálmánné), harmadik Kerepesi Zsuzsa (Juhász Gyula Tanárképző Főiskola I. számú gyakorló általános iskolája, tanára: Sipos Béláné) lett.

### LOTTO-NYEREMÉNYEK

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 17. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: 4 találatos szelvénye 87 fogadónak volt, nyereményük egyenként 124 ezer 893 forint. 3 találatos 9094 fogadónak volt, nyereményük egyenként 597 forint. A 2 találatos szelvények száma 271 390 darab, ezekre egyenként 25 forintot fizetnek.

### SZEGEDI SIKEREK AZ FMKT-N

A hét végén a Szegedi Textilművekben rendezett országos FMKT-versenyen szép szegedi sikereket születtek. A szövegek kategóriájának versenyt András Csaba nyerte, a fonó szakágban második lett Radó János, a gépész szakág harmadik helyezettje Maróti Mihály — mindhárman a textilművek dolgozói. Csapatversenyben a Pamutnyomóipari Vállalat kelenföldi és kispesti gyáregysége mögött a harmadik helyen végeztek a mieink.

### GYERMEKJÁTEK ÁRUSÍTÁSÁNAK MEGTILTASA

A Vas megyei Közegészségügyi és Járványügyi Állomás szakemberei megállapították, hogy az a sztről kopolimerből készült zenélő Donald kacska, amelyet Vince Árpád versenygyőztes kisiparos állít elő, nem felel meg a szabványban előírt egészségügyi követelményeknek, a felhasználás szüneteltethető. A játék kivétel sem megfelelő, rendeltetészerű használatra alkalmatlan. A gyártó a forgalomból hozatal előtt kötelező minőségvizsgálatot nem végeztetett el. Ezért a KERMI a nem megfelelő minőségű zenélő Donald kacska további árusítását megtiltotta. Az intézet felhívja a forgalmazó kereskedelmi vállalatok figyelmét, hogy a rossz minőségű játékok árusítását haladéktalanul szüntessék meg, s azokat a vevőket, akik ilyenkorábban vásároltak, a termék minőségének újbóli ellenőrzése nélkül kártalanítsák.

### Nem „Jeges” — Hangulat

Az óévbücsüztatót még ott tartották, január elsején azonban bezárta kapuit Szegeden a „Jégkúnyhó” presszó. Közé két évtizede volt a legutóbbi felújítás, igencsak ráfert a renoválás a népszerű szórakozóhelyre.

Házilagos kivitelezésben, mintegy egymillió forintot költséggel végezték el a felújítási munkálatokat. Korszerűsödött, megszépült a presszó, mely nappal cukrászdzsáként, este tiztől másnap reggel négyig zenés szórakozóhelyként üzemel majd — mint korábban is — az elkövetkezendőkben.

Gépeit felújították, elektromos berendezését kicserélték, egy helyett két kiszolgálópultot kapott, így a nappali és az éjszakai műszak helyiségeit — egy függönnyel — zavartalanul el lehet különíteni egymástól. „Utcan át” való árusításra is lehetőség nyílik

P. Z.

## Gyászkozlémények

Fájó szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább feleség, édesanyja, nagymama, testvér, rokon,

**DURÁNSZKAY LÁSZLÓNÉ**  
Kónya Ilona

rövid, súlyos betegség után 63 éves korában elhunyt. Temetése április 30-án de. 11 órakor lesz a Belvárosi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

**JÓJART GEZÁNE**  
Veszenyés Etelka

hosszú szenvedés után április 25-én elhunyt. Temetése április 30-án 13 órakor lesz az Alsóvárosi temető kápolnájából. Gyászolják: férje, leánya, testvére és családja, unokái és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejtethetlen édesanyja, nagymama, testvér, rokon,

**ÖZV. HORVÁTH PÁLNE**  
Bóna Franciska

életének 71. évében hosszú betegség után elhunyt. Temetése május 2-án 11 órakor lesz az Újszegedi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejtethetlen testvérünk,

**TÓTH SANDORNE**  
Köszö Mária

életének 80. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 29-én 13 órakor lesz az Alsóvárosi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy a szeretett élettárs, édesapja és nagypapa,

**BÁLINT ANCRÁS**

hamvasztás utáni búcsúztatása május 3-án 13 órakor lesz a Dugonics temető ravatalozójából. A gyászoló család.

A Sándorfalva nagyközségi közös tanácsos, igazgatási főosztály vezetője, közfoglalkozásos szervező mély megrendüléssel tudatja, hogy

**SZABADOS LÁSZLÓNÉ**  
Kónya Ilona

közé évi korában elhunyt. Temetése április 30-án de. 11 órakor lesz az Alsóvárosi temetőben. A tanácsos saját halottjának tekint. A temetésről később intézkedünk. Szeretett munkatársunk emlékeit kegyelettel megőriztük.

Köszönetet mondunk mindazoknak, a Délepe Vállalat vezetőinek, dolgozóinak, társadalmi szerveinek, táncgyűjtőseinek, akik felejtethetetlen szeretettel

**KÖZMA MIHÁLY LÁSZLÓ**  
búcsúztatásán megjelentek, részvétellel, virágokkal mély fájdalomukat nyihitni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk kezelőorvosának, a II. sz. belgyógyászati klinika orvosainak, apóloknak, önzetlen, áldozatos munkájukért, melyek életmentésben fáradoztak. A gyászoló család.

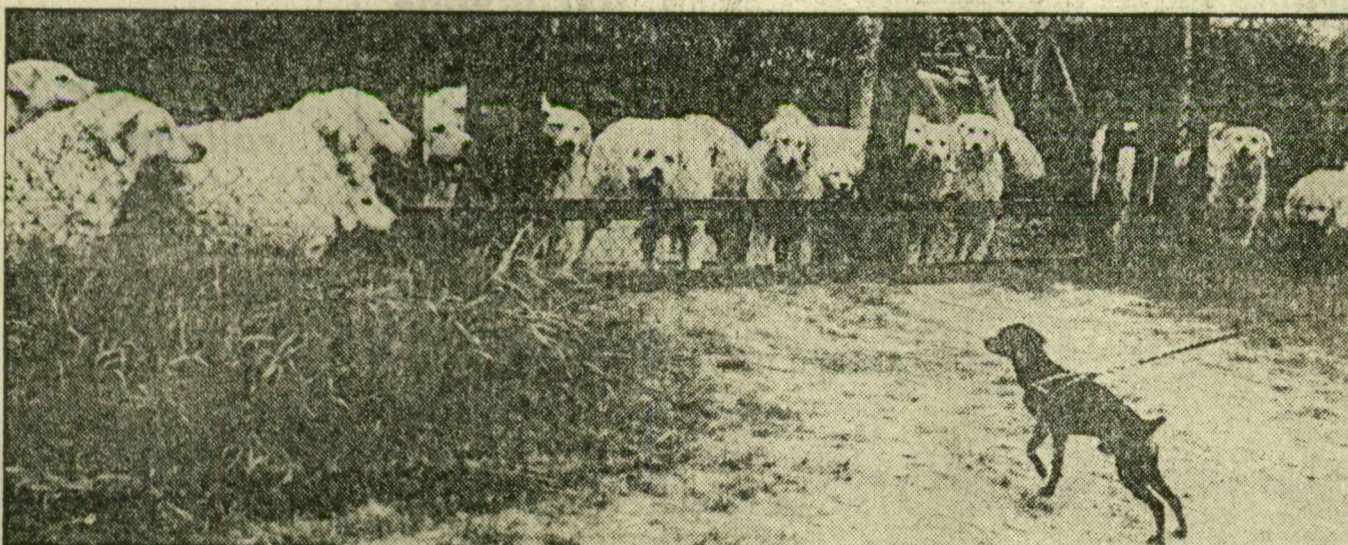
Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretettel

**ID. OTTLIK ILLES**  
temetésén megjelentek, részvétellel fájdalomukat nyihitni igyekeztek. A gyászoló család, Szatymaz.

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretettel

**ÖZV. LÉLE MIHÁLYNE**  
Szél Rozália

temetésén megjelentek, részvétellel és virágokkal fájdalomukat nyihitni igyekeztek. A gyászoló család, Sándorfalva.



Somogyi Karolyné felvétele